

Izvorni znanstveni članak

Primljen 26. I. 2019.

NADJA SKOPLJAK – VILDANA DUBRAVAC

International Burch University Sarajevo, Odjel za engleski jezik –

International Burch University Sarajevo, Odjel za engleski jezik /

Univerzitet u Zenici

## UTJECAJ ENGLESKOGA JEZIKA NA BOSANSKI I UPORABA ENGLESKIH RIJEČI U BOSANSKOME JEZIKU

### Sažetak

U ovoj studiji istražili smo utjecaj engleskoga kao globalnoga jezika na bosanski jezik, a poseban fokus stavljen je na uporabu engleskih riječi kod odraslih govornika bosanskoga jezika. Sukladno tomu, anketa je provedena među 200 ispitanika kako bi se stekao uvid u njihove preferencije kada su u pitanju izvorne bosanske riječi, strane engleske riječi i prilagođene engleske riječi. Analiza je otkrila da je engleski jezik stekao važan status u Bosni i Hercegovini, s obzirom na to da ga govornici nerijetko više preferiraju od izvornih termina sa sličnim ili jednakim značenjem. Nadalje, izgleda da ispunjavanje leksičkih praznina ne potiče posuđivanje, nego želju za prenošenjem poruke modernijega životnog stila.

*Ključne riječi:* bosanski jezik; međujezični utjecaj; engleski jezik; posuđivanje; preferencije